

Lautsprecher  
Haut-parleurs  
Luidsprekers

 **KENWOOD**





### Die besten Lautsprecher werden nicht nur auf dem Reißbrett entwickelt.

Die Bestandteile von Lautsprechern in einer bestimmten Preisklasse gleichen sich. HiFi-Lautsprecher bestehen zumeist aus Hochton-, Mittelton-, Tieftonsystemen, Frequenzweichen und einem gedämpften Gehäuse.

Doch wenn verschiedene Lautsprecherfabrikate zugeschaltet werden, während Sie ein Musikstück hören, dann merken Sie die Unterschiede.

KENWOOD Lautsprecher werden mit dem Ziel entwickelt, die Wirklichkeit wiederzugeben. Das Spiel eines großen Orchesters und den charakteristischen Klang eines jeden Instruments. Also die komplizierte Mischung der verschiedensten Frequenzen, den gesamten hörbaren Bereich vom tiefsten Baß bis zum höchsten Spitzenton.

Heute noch bedarf es ganz außerordentlicher Anstrengungen, diese Leistung zu erreichen. Und es ist sicher, dies kann nicht von Ingenieuren allein vollbracht werden. Dabei müssen erfahrene Tüftler und Musiker mitwirken.

So gesehen sind KENWOOD Lautsprecher guten Geigen vergleichbar. Sie haben keine geheimen Teile. Aber die Art wie jedes Teil hergestellt ist, wie sie zusammengefügt werden, das ist schon ein Geheimnis.

### Les meilleurs baffles n'ont pas été créés avec une règle à calcul.

Dans une même gamme de prix, la composition des baffles est pratiquement similaire.

En haute-fidélité, ils comportent tous un woofer, un tweeter, des filtres et une enceinte acoustique.

On peut néanmoins remarquer des différences dans la reproduction du son quand on passe d'une qualité à une autre.

Les baffles Kenwood, eux, sont créés pour se rapprocher le plus possible de la réalité. Cette réalité, par exemple dans un orchestre ou avec un instrument, consiste à discerner un son qui fait partie d'un mélange très complexe de sons dans une gamme étendue de fréquences.

La difficulté est de sortir ce son du mélange où il se trouve.

Et cette fois-ci, ce résultat n'a pas été atteint uniquement par des ingénieurs, mais aussi par des artistes et des musiciens.

Les baffles Kenwood sont construits comme des violons. Ils n'ont pas de pièces secrètes, mais ils comportent un secret de disposition et d'assemblage.

### De beste luidsprekerboxen worden niet alleen aan de lopende band ontwikkeld.

De onderdelen van luidsprekerboxen in een bepaalde prijsklasse zijn te vergelijken. Hi-Fi-luidsprekerboxen bestaan meestal uit hoge tonen-, midden tonen-, basluidsprekers, filters en een gedempte kast.

Indien luidsprekerboxen van verschillende fabrikaten aangesloten worden en U beluistert een stuk muziek merkt U het verschil.

KENWOOD luidsprekerboxen worden ontwikkeld met als doel de werkelijkheid weer te geven.

Zowel het spel van een groot orkest alsook de karakteristieke klank van ieder instrument. Dus de gecompliceerde menging van de meest uiteenlopende frequenties, het totale hoorbare bereik van de diepste bas tot de hoogste hoge toon.

Heden kost het nog buitengewoon veel inspanning deze prestatie te bereiken.

En het is zeker dat dit niet alleen door ingenieurs volbracht kan worden. Ook ervaren hobbyïsten en musici moeten er aan meewerken.

Zo gezien zijn de Kenwood luidsprekerboxen vergelijkbaar met goede violen. Zij hebben geen geheime delen. Slechts de manier waarop ieder deel gemaakt wordt en deze delen samen-gevoegd worden is het geheim.

## Technische Daten

Tieftonlautsprecher
Mitteltonlautsprecher
Hochtonlautsprecher
Belastbarkeit
Impedanz
Übertragungsbereich
Übergangsfrequenzen
Schalldruck (in 1 m Entfernung)
Abmessungen in mm B × H × T
Gewicht
Wege
Anzahl der Systeme

## Spécifications

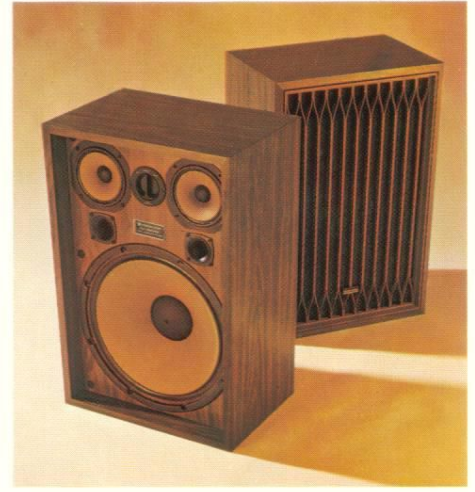
woofer
medium
tweeter
charge
impédance
fréquences
séparation de fréquence
sensibilité
dimensions en mm L × H × P
poids
voie
système haut-parleur

## Specificaties

bas luidspreker
middentonenluidspreker
hogetonenluidspreker
vermogen
impedantie
frequentiebereik
scheidingsfrequentie
gevoeligheid
afmetingen in mm B × H × D
gewicht
weg
aantal luidsprekers

**Einzelbeschreibung der verschiedenen Lautsprechersysteme**  
**Description des différents systèmes de haut-parleurs**

**Beschrijving van de verschillende luidsprekersystemen**



## KL-7090

1 × A (38 cm Ø)  
1 × B (13 cm Ø)  
1 × G

2 × E  
1 × C

120 W

8 Ω

25 - 22.000 Hz

800 / 2.000 / 5.000 / 10.000 Hz

101 dB

421 × 633 × 292

23 kg

5

6

## KL-777

1 × A (38 cm Ø)  
2 × B (13 cm Ø)

2 × E  
1 × F

100 W

8 Ω

25 - 22.000 Hz

800 / 5.000 / 10.000 Hz

102 dB

418 × 625 × 275

22,5 kg

4

6

## KL-6090

1 × A (38 cm Ø)  
2 × B (13 cm Ø)

2 × E

90 W

8 Ω

25 - 20.000 Hz

800 / 5.000 Hz

97 dB

408 × 625 × 275

22,5 kg

3

5

### A

Spezial-Baßlautsprecher mit hochflexibler Randeinspannung

Haut-parleur spécial de graves à synchronisation de fréquences différentes d'une grande souplesse

Speciale bas luidspreker met zeer flexibele conus-ophanging

### B

Breitbandsystem mit Konusmembrane

Système à bande large avec membrane cône

Breedband luidspreker met conus

### C

Druckkammer-Hornlautsprecher mit Diffusor

Chambre de réception (pression) du haut-parleur des aigus avec diffuseur

Drukkamer hogetonenluidspreker met verstrooiër





## KL-5090

1 × A (30 cm Ø)

1 × B (13 cm Ø)

2 × D ( 7 cm Ø)

70 W

8 Ω

35 - 20.000 Hz

800 / 7.000 Hz

96 dB

370 × 620 × 282

14,7 kg

3

4

## KL-555

1 × A (25 cm Ø)

1 × B (13 cm Ø)

2 × E

70 W

8 Ω

35 - 20.000 Hz

800 / 10.000 Hz

—

355 × 570 × 265

13 kg

3

5

## KL-4090

1 × A (25 cm Ø)

1 × B (13 cm Ø)

2 × D ( 7 cm Ø)

50 W

8 Ω

35 - 20.000 Hz

800 / 5.000 Hz

100 dB

360 × 580 × 270

13 kg

3

4

### D

Hochtonlautsprecher mit Konusmembrane

Haut-parleur des aigus avec membrane cône

Hogetonenluidspreker met conus

### E

Hochton-Druckkammer-Hornstrahler

Pavillon à pression pour fréquences élevées

Hoornstraler voor weergave van hoge tonen

### F

Super-Hochtonsystem mit Mylar-Kunststoffmembrane

Système hyperfréquence avec membrane en Mylar

Hogetoonweergave met gebruikmaking van Mylar membraan



## KL-3090

1 × A (20 cm Ø)

1 × G

35 W

8 Ω

45 - 20.000 Hz

6.400 Hz

98 dB

310 × 520 × 230

7,3 kg

2

2

## KL-333

1 × A (20 cm Ø)

1 × G

35 W

8 Ω

45 - 20.000 Hz

6.400 Hz

98 dB

310 × 520 × 230

7,3 kg

2

2

## KL-2090

1 × B (16 cm Ø)

1 × C

22 W

8 Ω

55 - 20.000 Hz

9.000 Hz

98 dB

290 × 460 × 200

5,3 kg

2

2

### G

Breitband-Exponential-Hornstrahler

Pavillon exponentiel à large bande

Exponentiele hoorn voor brede uitstraling

N.V. Trio-Kenwood Electronics S.A. — Harensesteenweg 484 — 1800 Vilvoorde - Belgium  
Trio-Kenwood Electronics S.A. - 6056 Heusenstamm — Am Goldberg 5 — W. Germany  
A product of Trio Electronics, Inc. 6-5, 1-Chrome, Shibuya-Ku, Tokyo, Japan





#### 1. Tieftonsystem

Dieser kraftvolle 38 cm Tieftonlautsprecher mit flexibel eingespannter Membrane wurde speziell für die geschlossene, akustisch bedämpfte Box entwickelt. Mit ihm wird die Wiedergabe der wichtigen Grundfrequenzen von 20 bis 800 Hz bei minimaler Verzerrung erreicht.

#### 2. Hochtton-Hornsystem

Zwei Hochttonlautsprecher - sogenannte Hornstrahler - geben die oberen Frequenzbereiche mit bestechender Klarheit wieder. Durch die Parallelschaltung wird eine ausgeprägte Richtwirkung und hohe Belastbarkeit erreicht.

#### 3. Super- Hochttonsystem

Dieser neue Spezialhochtöner mit hemisphärischer Kalotte aus Mylar Kunststoff strahlt die Frequenzen oberhalb 10.000 Hz ohne Verzerrungen und Parasitärerschwingungen ab. Die Richtwirkung ist durch den kleinen Durchmesser und durch die konusförmige Membrane ausgezeichnet.

#### 4. Mitteltonsysteme

Sie geben die Musik in dem so außerordentlich wichtigen Frequenzbereich zwischen 800 und 5.000 Hz wieder. Durch Parallelschaltung dieser 2 Konus-Mitteltonsysteme mit 13 cm Durchmesser wird eine hervorragende Dynamik der Wiedergabe, eine große Belastbarkeit und ein hoher Wirkungsgrad erreicht.

#### 5. Frequenzweiche

Sie ist entscheidender Faktor für die Qualität eines Lautsprechers. Verzerrungen an den Übergangspunkten müssen vermieden, die unerwünschten Frequenzen wirkungsvoll bedämpft werden. Diese mit Ferritkernrosseln ausgestattete 4-Weg-Frequenzweiche erfüllt mit einem Abfall von 12 dB/Oktave an den Übergangsfrequenzen alle Forderungen.

#### 1. Woofer (Graves)

Nouveau développement d'un puissant HP de 15 pouces sans rebord. Reproduit l'étendue fondamentale avec une distorsion minimum. Conçu spécialement pour être suspendu. Fréquence effective 800 Hz ou en-dessous.

#### 2. Tweeter "Corne" (Aiguës)

Deux tweeters pour une reproduction nette des aiguës. Branchés en parallèle pour améliorer la directivité et augmenter la puissance d'entrée.

#### 3. Super tweeter

Nouveau, acoustique en feuille de mylar, laisse passer plus de 10 kHz sans vibrations ni distorsions. De petit diamètre et de forme conique pour une meilleure directivité.

#### 4. Medium

Reproduit la gamme la plus importante de la musique, de 800 à 5000 Hz. Deux médiums coniques de 5 pouces branchés en parallèle donnent une riche reproduction sonore qui augmente la puissance d'entrée et le rendement.

#### 5. Circuit

Circuit à échelle réelle de 12 dB/octave avec noyau en ferrite. L'importance tend à être réduite mais pourrait causer la distorsion près des points de traversée ou une infériorité d'amortissement dans les fréquences ultra basses.

#### 1. Woofer

Een nieuw ontwikkelde laagweergever met vrij opgehangen 38 cm conus voor reproductie van het laagste frequentiegebied met minimale vervorming. Bereik : 800 Hz en lager.

#### 2. Hoorn-tweeter

Twee hoorn-tweeters voor een levendige weergave van het hoogste frequentiegebied. Parallel geschakeld voor een betere spreiding van het geluid en een groter toelaatbaar ingangsvermogen.

#### 3. Super-tweeter

Nieuw : conus van Mylar film maakt boven de 10.000 Hz vervormingsvrije weergave mogelijk zonder ongecontroleerde trillingen.

Kleine diameter, conus-model voor een betere spreiding van het geluid.

#### 4. Middengebied

Het belangrijkste gebied voor weergave van muziek : 800 Hz- 5.000 Hz. Hier worden 2 parallel geschakelde luidsprekers met 13 cm conus toegepast voor een gave reproductie van het middengebied, en met een verhoogd toelaatbaar ingangsvermogen en rendement.

#### 5. Cross-over filter

Dubbel uitgevoerd netwerk met een afval van 12 dB/oktaaf. Spoelen gewikkeld op een ferriet kern. Het belang hiervan wordt wel eens onderschat, maar voor het vermijden van vervorming bij de cross-over punten of een slechte dempingsfactor bij ultra lage frequenties is een op een dergelijke wijze uitgevoerd filter beslist noodzakelijk.